

**Poland-Luboń: Public-service buses
OJ S 104/2018 02/06/2018
Contract award notice – utilities
Supplies**

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Przedsiębiorstwo Transportowe TRANSLUB Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Przemysłowa 13/15

Town: Luboń

NUTS code: PL418 Poznański

Postal code: 62-030

Country: Poland

Contact person: Tomasz Józefczak

E-mail: t.jozefczak@translub.pl

Telephone: +48 618130145

Fax: +48 618130145

Internet address(es):

Main address: <http://www.translub.pl>

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Dostawa 2 autobusów

Reference number: T.1.2018

II.1.2. Main CPV code

34121100 Public-service buses

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest dostawa do siedziby Zamawiającego 2 fabrycznie nowych niskopodłogowych

autobusów miejskich: autobusy MAXI zasilane ON spełniające normę co najmniej EURO-6.

Bez podziału

na części. Miejsce realizacji przedmiotu zamówienia: Luboń, ul. Przemysłowa 13/15.

Postępowanie jest w

trybie przetargu nieograniczonego. Oferty w formie pisemnej należy składać pod adresem:
Przedsiębiorstwo
Transportowe Translub Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Przemysłowa 13/15, 62-030 Luboń.

Nie zamierza się zawrzeć umowy ramowej, nie zamierza się ustanowić dynamicznego systemu zakupów. Nie przewiduje się wyboru z udziałem aukcji elektronicznej. Nie przewiduje się zamówień o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt. 6 i 7 lub ar.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 858 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL418 Poznański

Main site or place of performance: Polska, Luboń, ul. Przemysłowa 13/15.

II.2.4. Description of the procurement

Rodzaj przedmiotu zamówienia: dostawa.

Przedmiotem zamówienia jest dostawa do siedziby Zamawiającego 2 fabrycznie nowych niskopodłogowych

autobusów miejskich: autobusy MAXI zasilane ON spełniających normę co najmniej EURO-6.

Miejsce realizacji przedmiotu zamówienia: Luboń, ul. Przemysłowa 13/15.

Oferowane autobusy ma odpowiadać parametrom techniczno-eksploatacyjnym określonym w obowiązujących

przepisach Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju w sprawie warunków technicznych pojazdów oraz

zakresu ich niezbędnego wyposażenia z dnia 31.12.2002 r. (Dz.U. 2016 poz. 2022 tekst jednolity). Oferowane

autobusy mają być nowe – wg definicji z ustawy Prawo o ruchu drogowym z 20.6.1997 r. (Dz. U. Nr 98 poz. 602

wraz z późniejszymi zmianami), posiadać aktualne świadectwo homologacji typu pojazdu WE wydane zgodnie z

Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25.6.2013 r. w sprawie

homologacji typu pojazdów samochodowych i przyczep oraz ich przedmiotów wyposażenia lub części (Dz.U.

z 2013 r. poz. 407 z późniejszymi zmianami) oraz spełniały wymagania wynikające z normy emisji spalin co

najmniej Euro 6. Zamawiający wymaga aby oferowany typ autobusu nie był prototypem tzn. aby znajdował się w

ofercie sprzedaży Wykonawcy w chwili składania ofert lub wcześniej.

Przedmiotem zamówienia objęte są również następujące świadczenia Wykonawcy:

a) udzielenie Zamawiającemu, przez Wykonawcę, autoryzacji na wykonywanie prac obsługowo-naprawczych

oferowanego typu autobusu wraz z przeszkoleniem pracowników Zamawiającego w zakresie bieżącej obsługi

i napraw autobusów. W przypadku gdy Zamawiający nie jest w stanie wykonać prac naprawczych we własnym zakresie, zwróci się do Wykonawcy lub do wskazanej przez Wykonawcę Autoryzowanej Stacji Obsługi o pomoc w dokonaniu naprawy, w okresie obowiązywania gwarancji i poza tym okresem.

b) przeszkolenie pracowników Zamawiającego (kierowców, elektro-mechaników oraz pracowników personelu technicznego) w zakresie obsługi i napraw.

c) dostarczenia wyposażenia elektronicznego (dedykowanych urządzeń i systemów), wyposażenia dodatkowego w związku z udzieloną autoryzacją, w tym oprzyrządowania, aparatury diagnostycznej (silnika, skrzyni biegów, instalacji CAN, układu pneumatycznego) narzędzi specjalistycznych niezbędnych do wykonywania obsługi technicznej i napraw gwarancyjnych autobusów, a także oprogramowania (pełnych licencji) i koniecznych urządzeń wykorzystujących to oprogramowanie, według wymagań wynikających z SIWZ oraz dostarczanie aktualizacji oprogramowania co najmniej przez okres trwania gwarancji na cały autobus

d) dostarczenia Zamawiającemu, dokumentacji naprawczej (zgodnie z zakresem autoryzacji) i obsługowej w języku polskim, nośniki z oprogramowaniem oraz urządzenia niezbędne do obsługi zakupionych autobusów, zgodnie z SIWZ a także dokumentację, która zgodnie z polskimi przepisami prawa, dopuszcza ich eksploatację i rejestrację na rynku polskim. Brak ww. dokumentacji spowoduje przesunięcie terminu odbiorów autobusów z winy wykonawcy, co będzie jednoznaczne z nienależytym wykonaniem umowy dostawy przez Wykonawcę.

e) udzielenie Zamawiającemu, przez Wykonawcę gwarancji na dostawę części zamiennych do dostarczonych autobusów przez minimum 10 lat od daty zawarcia umowy.

f) gwarancja na warunkach przewidzianych w umowie na podstawie art. 138c ust. 1 pkt 4 ustawy, Zamawiający wymaga, aby w przedmiocie dostawy udział towarów lub oprogramowania wykorzystywanego w wyposażeniu sieci telekomunikacyjnej pochodzących z państw Członkowskich Unii Europejskiej, państw, z którymi Unia Europejska zawarła umowy o równym traktowaniu przedsiębiorców lub państw, wobec których na mocy decyzji rady stosuje się przepisy dyrektywy 2014/25/UE.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: warunki techniczno-eksploatacyjne / Weighting: 30

Quality criterion - Name: długość gwarancji / Weighting: 5

Quality criterion - Name: termin dostawy / Weighting: 5

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

Projekt współfinansowany z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Wielkopolskiego

Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2014-2020.

Oś priorytetowa 3: Energia.

Działanie 3.3. Wspieranie strategii niskoemisyjnych w tym mobilność miejska,

Podziałanie 3.3.3. Wspieranie strategii niskoemisyjnych w tym mobilność miejska w ramach ZIT dla MOF

Poznania.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 019-040118](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Title:

Dostawa 2 autobusów

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

16/05/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Solaris Bus&Coach SA

National registration number: 0000236619

Postal address: ul. Obornicka 46

Town: Bolechowo-Osiedle

NUTS code: PL418 Poznański

Postal code: 62-005 Owińska

Country: Poland

E-mail: office@solarisbus.com

Telephone: +48 616672333

Fax: +48 616672310

Internet address: <https://www.solarisbus.com/>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 858 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 1 858 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/o-kio>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/o-kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/06/2018